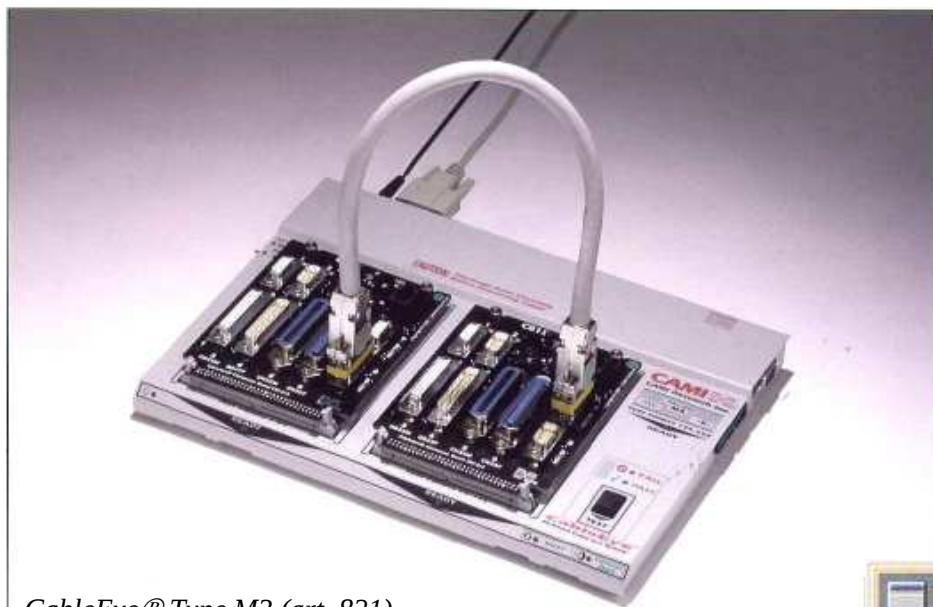


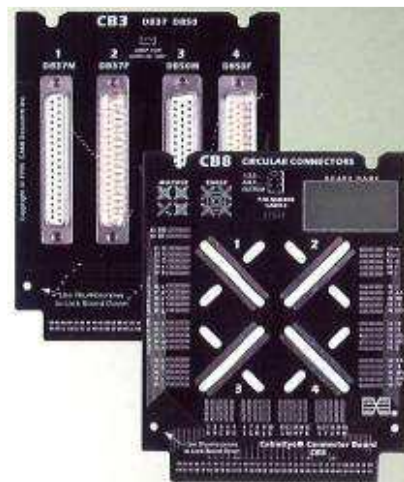
CableEye®

**Système de test professionnel
pour câbles et faisceaux**

par CAMI Research Inc.

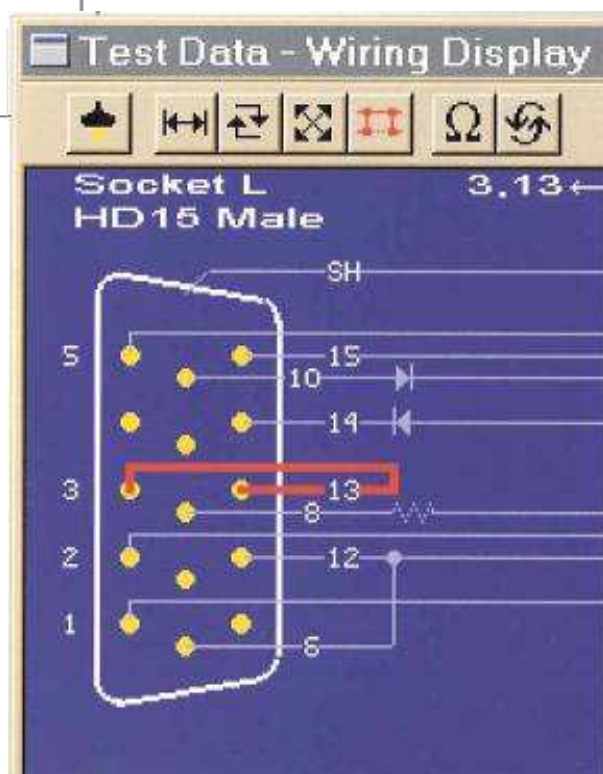


CableEye® Type M3 (art. 821)
avec le jeu de cartes CB15 (art. 745)



Cartes d'interface

- TESTS DE CONTINUITÉ
- MESURES DE RÉSISTANCE
- DOCUMENTATION
- DIAGNOSTICS
- ÉTIQUETAGE
- CONCEPTION
- MONTAGE GUIDÉ



Affichage réel sur l'écran

Idéal pour

La production

La recherche et le développement

La maintenance

Les réseaux

Le prototypage

Cotelec
Composants & Technologies pour l'Electronique

Simon Barray
Technico-Commercial Département Test

1, rue de Terre-Neuve - BP 90144 - 91944 Courtabœuf cedex - France
Tél. : 01 69 28 05 06 • Fax : 01 69 28 63 96
www.cotelec.fr - E-mail : simon.barray@cotelec.fr

Testez, Mémorisez, Documentez

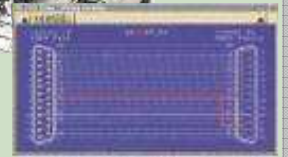
TESTEZ LA CONTINUITÉ

- Recherchez les circuits ouverts, les courts-circuits et les erreurs de branchement
- Effectuez des tests d'acceptation/refus par rapport à un modèle
- Décelez les connexions intermittentes

Mesurez la continuité en moins d'une seconde. Puis comparez votre mesure à un câble de référence mesuré auparavant, ou aux paramètres des câbles mémorisés dans la base de données en ligne. Les circuits ouverts, courts-circuits et erreurs de branchement se détectent immédiatement. Vous pouvez afficher ou imprimer les différences sous forme de liste d'erreurs ou de schéma de circuits, avec les connexions défectueuses en surbrillance. Notre CableEye Type 3 vous permet de fixer des limites de résistance, pour vous assurer à la fois de la qualité des connexions et de la correction de l'isolation.



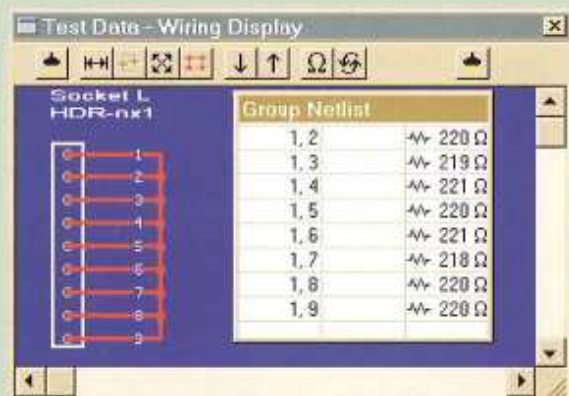
Le système détecte une connexion intermittente (ci-dessus) lorsqu'une contrainte s'exerce sur le connecteur de gauche. Le fil incriminé est surligné en rouge sur votre écran (à droite).



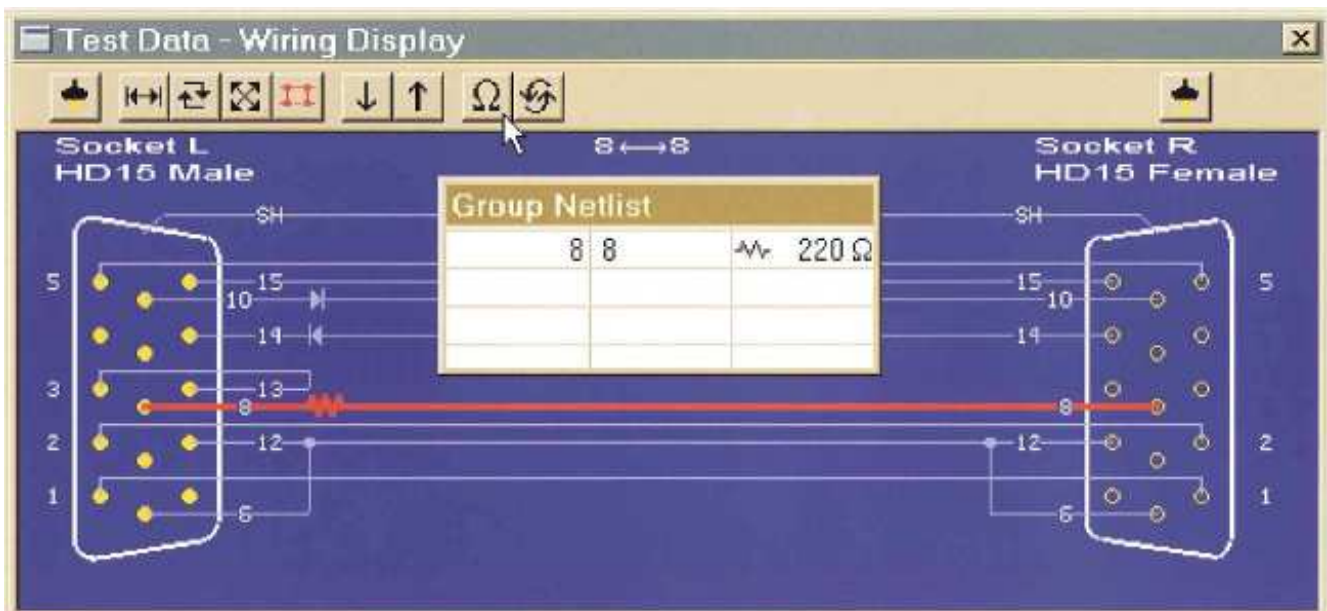
MESUREZ LES RÉSISTANCES ET LES DIODES

- Testez les résistances intégrées de 0,5 Ω à 10 M Ω (Type 3 uniquement)
- Vérifiez l'orientation des diodes

Vérifiez instantanément les réseaux de résistances et les résistances intégrées à un câble. Fixez une tolérance de variation au-dessus et en dessous de la valeur de résistance idéale. Testez les résistances de charge et les résistances d'excursion haute et basse, ou la valeur de résistance des conducteurs des câbles de grande longueur. Surlignez une connexion à l'aide de la touche Flèche haute ou basse (voir illustration ci-dessous) et mesurez à nouveau instantanément et exclusivement la résistance de cette ligne. Utilisez l'outil de "résistance continue" pour effectuer un test de boucle lorsque vous ajustez le niveau d'un potentiomètre.



Vérifiez les réseaux de résistances pour vous assurer que toutes les valeurs se situent dans les limites acceptables.



Déboguez, Concevez, Étiquetez

MÉMORISEZ LES PARAMÈTRES DES CÂBLES SUR DISQUE

- Créez une base de données des câbles consultable
- Nommez à l'aide de vos propres références
- Sauvegardez vos notes et spécifications de test

Après avoir analysé un câble, vous pouvez y joindre en annotation des notes descriptives, instructions de montage, codes de couleur ou paramètres des fournisseurs et mémoriser ceux-ci dans une base de données informatique consultable, permettant un rappel immédiat. Vous pouvez ultérieurement charger le fichier à partir de son nom ou le rechercher en le comparant au câblage d'un câble de test. Identifiez instantanément les câbles inconnus ! Protégez en écriture votre base de données et stockez-la sur votre serveur pour permettre à plusieurs postes CableEye d'y accéder. Envoyez les fichiers de câble par courriel à vos collaborateurs ou à vos clients.

Load Match Data	
Name	Description
DB15M-	
DB15M-DB15F-S10X	ETHERNET EXTENSION
DB15M-DB15F-S15D	ALL-LINE DIRECT EXTE
DB15M-DB15F-S8D	ETHERNET 802.3ILI
DB15M-DB15F-S8X	ETHERNET EXTENSION

Sélectionnez le fichier à charger (ci-dessus), puis visualisez les notes descriptives que vous avez entrées lors de la sauvegarde du fichier (ci-dessous). Actualisez ces notes à tout moment.

Test Notes	Test Label
Match Notes	Match Label
ETHERNET 802.3ILI to AUI Vendor Code: AB54 Contract: 1199A Description: This limited direct extension cable is intended for Ethernet	

IMPRIMEZ DES SCHÉMAS DE CÂBLAGE

- Documentez intégralement les câbles pour vos propres archives ou pour celles de vos clients.
- Fournissez une certification de qualité pour chaque câble testé.

Pour obtenir une sortie imprimée, cliquez sur le bouton d'impression ("Print"). Ceci crée un schéma de câblage graphique parfaitement clair sur toute imprimante laser raccordée à votre ordinateur ou au réseau. Vous obtiendrez également d'excellents résultats si vous utilisez une imprimante à jet d'encre bon marché. Vos notes descriptives, le texte de l'étiquette et la liste des fils s'impriment tous sur la même feuille, pour faciliter la consultation. Créez des fichiers .pdf de la sortie imprimée de CableEye, aux fins de transmission par courriel.

Nom de fichier de la base de données choisi par vous

Titre de la page choisi par vous

Date et heure

Nom de votre firme ou autre texte choisi par vous

Schéma de câblage avec connecteur et broches

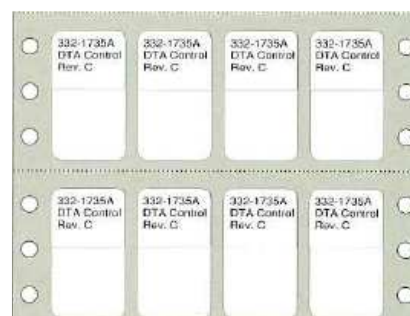
Notes descriptives

Texte de l'étiquette

IMPRIMEZ DES ÉTIQUETTES

- Sauvegardez le texte des étiquettes dans la base de données des câbles
- Imprimez les étiquettes au fur et à mesure des tests ou toutes à la fois en traitement par lots

Vous pouvez imprimer sur commande presque tous les types d'étiquettes. Utilisez des étiquettes auto-protégées de type Brady™ ou des étiquettes pour impression laser – ou envoyez directement à votre imprimante thermique le texte ASCII émis par le logiciel du système CableEye. Le texte d'étiquette créé pour chaque câble est mémorisé dans la base de données avec le schéma de circuits et les notes descriptives. Imprimez les étiquettes une par une automatiquement au fur et à mesure de vos tests, ou bien toutes à la fois.

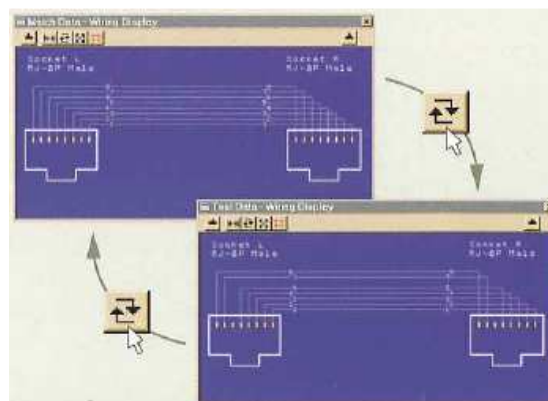


Vous pouvez choisir le nombre d'étiquettes juxtaposées, la taille et l'espacement des étiquettes, en fonction de n'importe quelle disposition.

Analysez le câblage

COMPAREZ DEUX CÂBLES SUR GRAPHIQUES

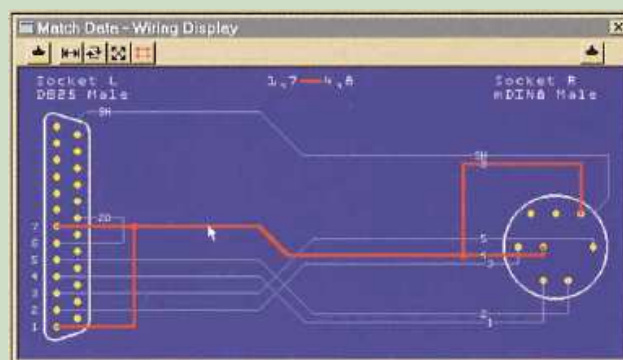
Faites apparaître les infimes différences de câblage entre deux câbles en passant rapidement de l'affichage des résultats du test à celui des données comparées et vice versa. Si les deux câbles sont identiques, les connecteurs et les fils s'affichent aux mêmes emplacements lorsque vous passez d'une vue à l'autre. Vous détectez immédiatement les fils supplémentaires, manquants ou décalés, car ils apparaissent sur l'un des écrans mais pas sur l'autre.



TESTEZ DES CÂBLES COMPLEXES

- Affichez les différences de câblage
- Surlignez le trajet des fils sur un schéma

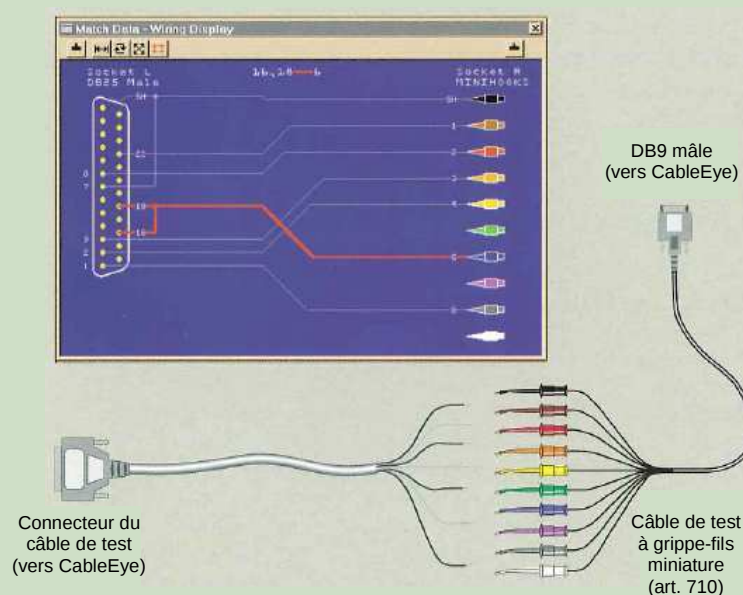
Si vous êtes confronté à un problème de câble, il suffit d'en visionner le schéma sur l'écran du PC pour visualiser les connecteurs, le câblage et les numéros de broches. Puis de surligner les trajets des différents fils pour étudier des connexions complexes. Passez d'une vue du connecteur à l'autre d'un simple clic, afin de visualiser le câblage du côté broches ou du côté serti.



Cette image-écran réelle montre le trajet d'un fil surligné en rouge. Les petits boutons à droite et à gauche de la barre d'outils indiquent le sens de visualisation de chaque connecteur. Cliquez sur un bouton pour inverser le sens de visualisation.

PISTEZ DES FILS NON APPARENTS

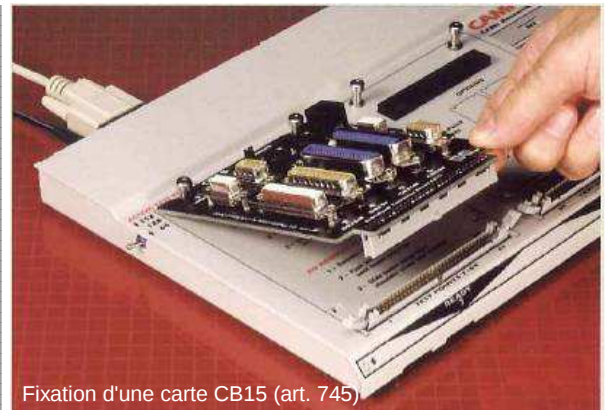
Vous pouvez raccorder au CableEye dix grappe-fils miniatures (article 710), vous permettant de vérifier les terminaisons des broches numérotées du côté du câble équipé d'un connecteur (illustré à droite) ou de tester des réseaux câblés arbitraires. En utilisant deux câbles à grappe-fils miniatures, vous pouvez également vérifier la continuité sur des fonds de panier et des cartes à C.I. Raccordez le connecteur DB9 du câble à grappe-fils miniatures à la carte CB15 (article 745). Les grappe-fils utilisent des couleurs codées et s'affichent sur l'écran vidéo dans les couleurs correspondantes. La série de couleurs respecte le code de couleur normalisé utilisé dans l'industrie électronique.



Adaptez le système à de nombreux connecteurs

INTERFACE DES CONNECTEURS

Nos cartes de connecteurs QuickMount™ spécifiquement conçues vous permettent de reconfigurer instantanément le système CableEye pour différents câbles et connecteurs. Des cartes sont disponibles pour les connecteurs les plus courants et nous créons sans cesse de nouvelles cartes. Des cartes mixtes et d'adaptation s'imposent pour accueillir des connecteurs de types différents aux deux extrémités du câble. Utilisez notre carte CB8 (art. 738, voir photo ci-dessous) pour les connecteurs spéciaux, et les sondes à grippe-fils miniatures (art. 710, voir page précédente) pour vérifier les câbles sans connecteurs, les fonds de panier ou les réseaux câblés.

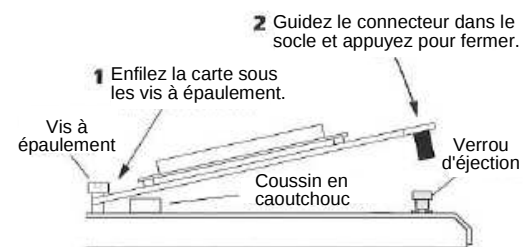


Fixation d'une carte CB15 (art. 745)

Cartes de connecteurs*

Type	Modèles de connecteur	Application
CB1	CN50 M/F, DB15 M/F, RJ45, BNC	Câbles de réseau
CB2	Câbles plats, 64, 60, 50, 40, 34, 30, 26, 24, 20, 16, 14, 12, 10, spéciaux	Connecteurs femelles IDC
CB3	DB37 M/F, DB50 M/F	Dsub grand format
CB4	Winchester 34-pin M/F	v.35
CB5	CN50 M/F, MD50, MD68, MC60	SCSI I, II, III
CB6	DB15HD M/F, DB26HD M/F, DB44HD M/F	Dsub haute densité
CB7	DB62HD, DB78HD	Dsub haute densité
CB8	Connecteurs circulaires (génériques)	AMP CPC, ITT, autres
CB9	AMP Mate-n-Lock, barrettes mâles Molex	Alimentation
CB10	VME/EuroDIN IDC 64/96 broches	Fond de panier, VME
CB11	Connecteurs 90 broches Elco	Audio, Puissance
CB12	Câbles plats IDC haute densité	Connecteurs femelles IDC HD
CB13	Connecteurs 2 mm	IDC européens
CB14	Molex LFH 60 broches M/F, HD26	Routeurs, Télécoms
CB15	DB25 M/F, DB9 M/F RJ12 (6p6c), mDIN4, mDIN6, CN36 M/F, DB15HD M/F	Câbles PC
CB16	13W3, 5W5, 3W3 signal mixte	Vidéo, Postes de travail
CB17	CN14, CN24 (IEEE 488), CN64	HPiB, Télécoms
CB18	RJ45 octal	Câbles pieuvres

* De nombreuses autres cartes sont disponibles, en plus de celles figurant ici. Pour disposer d'une liste complète, consultez le Catalogue de nos produits ou téléphonez-nous.



Vue latérale du système CableEye



Vous trouverez dans le Catalogue de nos produits ou sur notre site Web une description et un dessin des différentes cartes (Adresse du site : www.camiresearch.com).

INTERFACES DE CONNECTEURS SPÉCIALES

Les logements en X spéciaux de la carte CB8 (art. 738, à droite) permettent de monter la plupart des types de connecteurs circulaires, à l'aide des vis et piliers filetés que nous fournissons en kit. La carte CB8 permet également de monter n'importe quel connecteur pouvant être soutenu par des piliers ou un socle, ce qui en fait la solution idéale pour les interfaces de connecteurs spéciaux de toutes sortes. Raccordez les broches du connecteur aux plots de connexion bordant la carte. Un cavalier sur la carte vous permet de sélectionner une numérotation alphabétique ou numérique des broches.

1 – Fixez le connecteur à la carte à l'aide des piliers et des vis fournis. Les logements en X peuvent accueillir des connecteurs circulaires de grande ou de petite taille, ou tout type de connecteur équipé d'un support de fixation. Vous pouvez fixer un connecteur de grandes dimensions ou quatre petits connecteurs maximum.

2 – Raccordez les broches du connecteur aux plots bordant la carte. Celle-ci peut accepter 62 conducteurs maximum, plus le blindage.

3 – Positionnez le cavalier pour une numérotation alphabétique ou numérique des broches.



Carte CB8 (Art. 738) avec connecteur en place

Vous trouverez d'autres photos d'applications de la carte CB8 sur www.camiresearch.com/Catalog_Pages/CB8_application.html

Automatisez vos tests

Pour des résultats et des rapports homogènes – Idéal pour les entreprises certifiées ISO9000

CRÉEZ DES PROCÉDURES DE TEST SUR MESURES

- Test de lots **RAPIDE**
- Accepte les lecteurs de code à barres

La séquence de test que vous créez peut être automatisée intégralement, de manière à vous permettre de la commander par une seule pression sur un bouton. Appuyez sur le bouton TEST pour lancer une procédure de test et visionnez les résultats du test grâce aux voyants lumineux. Durant la séquence de test, vous pouvez afficher les différences de câblage, explorer la base de données, imprimer des étiquettes, afficher les instructions d'utilisation et consigner les résultats du test sur disque ou les envoyer à une imprimante. Vous pouvez également raccorder un interrupteur à pédale ou une télécommande, pour déclencher le test. Ceci permet à des opérateurs non qualifiés d'utiliser facilement le système CableEye. Nous fournissons onze séquences de test standard, mais vous pouvez concevoir vos propres séquences en quelques secondes !



Utilisez le bouton-poussoir de TEST incorporé ou ajoutez un interrupteur à pédale en option (art. 714) pour déclencher une séquence de test et visionner les résultats grâce aux voyants lumineux.



ENREGISTREMENT DE DONNÉES

- Certifiez les résultats des tests
- Mesurez la performance des opérateurs

Créez des enregistrements détaillés et une documentation des tests, lorsque vous vérifiez un lot de câbles identiques. L'enregistrement câble par câble (à droite) affiche une ligne par câble testé, indiquant si ce câble a été accepté ou refusé et, en cas de refus, les erreurs spécifiques. Un bloc récapitulatif indique toutes les informations qui vous sont nécessaires pour analyser le lot. Importez le fichier-journal dans un tableur ou un logiciel de base de données, pour tout supplément d'analyse.

TEST SUMMARY			
Log File Name: TESTLOG1.LOG ALL LINE DIRECT EXTENSION		3-6-02 10:38 PM	
CABLE NAME		CABLE NAME	
LEFT	RIGHT		
MATCH DATA	NOISY Noise	NOISY Noise	NOISY-NOISY-NOISY
COUNT	RESULT	PROBLEM	TIME
1	PASS		1:23:42 AM
2	PASS		1:24:15 AM
3	PASS		1:24:55 AM
4	PASS		1:25:10 AM
5	F A T D	S-13 R-13 OKCH	1:25:40 AM
6	PASS		1:26:10 AM
7	PASS		1:26:55 AM
8	PASS		1:27:32 AM
9	F A T D	C-9 S-9 OKCH, L-10 R-10 OKCH, ...	1:27:46 AM
10	PASS		1:28:11 AM

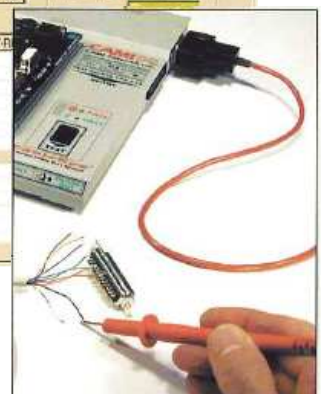
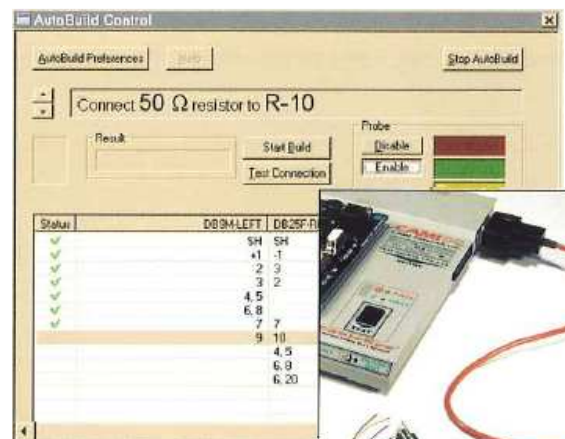
Total Wires Tested: 18
Total Units Passed: 2
Accuracy: 89%

Total Test Time: 4 min 35 sec
Average Rate per Unit: 30 sec

MONTAGE GUIDÉ

- Aide à la fabrication des câbles et faisceaux
- Testez en cours de fabrication

Si vous appuyez la pointe de touche fournie sur un fil dépourvu de terminaison, l'écran vous indique avec précision où doit être raccordé ce fil. À mesure que l'opérateur raccorde chaque nouveau fil, notre logiciel AutoBuild™ vérifie l'ensemble du montage et fournit une liste de contrôle précise, indiquant toutes les connexions correctement effectuées. Raccordez des diodes et des résistances à partir de leur désignation et de leur valeur, vérifiez les valeurs de résistance et testez la résistance de conduction et d'isolement à mesure que vous assemblez le faisceau. Des signaux sonores programmables accompagnent l'écran graphique, indiquant clairement à l'opérateur si les connexions effectuées sont correctes ou si le système détecte des erreurs.



Davantage de points de mesure

AJOUTEZ DES MODULES D'EXTENSION

Augmentez le nombre des points de mesure disponibles en raccordant des modules d'extension. Chaque module ajoute 128 points de mesure. Montez en cascade sept modules maximum pour disposer en tout de 1 024 points de mesure. Notre logiciel standard reconnaît automatiquement les points de mesure supplémentaires. Le module juxtaposé illustré sur la photo (en haut à droite) est un élément autonome et peut être éloigné du module précédent de 6 mètres maximum. Le module d'extension solidaire (en bas à droite) est accouplé en permanence à l'élément de base et empilé verticalement, réduisant l'encombrement au minimum. On accède aux points de mesure supplémentaires en raccordant un câble plat à 64 conducteurs aux barrettes en façade.



Elément de base
Module 1
Module 2
Module 3

Supports de test spéciaux

Pour connecteurs peu courants, câbles multiples et faisceaux

ADAPTEZ LE SYSTÈME À DES SUPPORTS DE TEST SPÉCIAUX

- Utilisez des supports de test spéciaux construits pour un autre système de test des câbles
- Construisez de nouveaux supports de test pour des applications peu courantes

Notre logiciel PinMap™ (art. 708) en option vous permet de relier n'importe lequel de vos supports de test ou câbles adaptateurs spéciaux à la base de données et à la bibliothèque de connecteurs du système CableEye. À l'aide de PinMap, vous pouvez créer un fichier "Map" (cartographique) séparé contenant une table de consultation qui montre comment les différentes broches du connecteur sur votre support de test spécial sont raccordées au bus des points de mesure. Vous pouvez simultanément affecter un nom de votre choix au graphique du connecteur et un numéro de socle correspondant à une étiquette de votre support de test ou de votre câble adaptateur. Pour les faisceaux de câblage ou applications spéciales, PinMap vous permet d'entrer pour chaque broche une étiquette personnalisée de sept caractères alphanumériques maximum. Cette possibilité constitue un impératif pour tous ceux qui réalisent des prototypes ou utilisent des connecteurs peu courants, et peut s'avérer extrêmement utile lors du test de faisceaux ou de câbles à trois connecteurs ou plus. Le nom du fichier Map est sauvegardé dans la base de données avec les paramètres de câblage, permettant une configuration automatique une fois que vous avez créé le fichier Map initial.



Construisez une interface de connecteurs sur mesure (ci-dessus) et utilisez PinMap pour la relier aux images graphiques et à la base de données de CableEye (ci-dessous).

Pin ID	Relative Test Pt	Absolute Test Pt	Label
1	—	68	D9:SH
2	8	72	D9:1
3	13	77	D9:2
4	11	75	D9:3
5	9	73	D9:4
6	3	67	D9:5
7	14	78	D9:6
8	12	76	D9:7
9	10	74	D9:8
10	15	79	D9:9
11	U	U	
12	11	11	

Visitez notre site Web !

Vous pourrez :

- Obtenir les informations les plus récentes sur nos nouveaux produits et logiciels
- Visionner des images-écrans réelles du câblage
- Utiliser notre "Détecteur de carte" afin de localiser les cartes de connecteurs correspondant à vos câbles
- Tester CableEye avec notre "Guide d'applications" à liens hypertexte
- Visualiser les articles publiés sur les tests de câbles sur PC et le système CableEye
- Consulter notre catalogue en ligne



www.camiresearch.com

Caractéristiques techniques

Type, article du catalogue	M2-Basic (art. 810) <i>Test des circuits ouverts et courts-circuits.</i>	M2 (art. 811, 812, 813) <i>Test des circuits ouverts et courts-circuits. Extensible.</i>	M3 (art. 821, 822, 823) <i>Test des circuits ouverts et courts-circuits et mesures de résistance. Extensible.</i>
Points de mesure	128, non extensible	64, 128 ou 152, par sélecteur. Extensible à 1 024.	64, 128 ou 152, par sélecteur. Extensible à 1 024.
Temps d'acquisition	250 ms	250 ms avec 128 PdM	500 ms avec 128 PdM
Interface série	115 200 bauds, EIA232D	115 200 bauds, EIA232D	115 200 bauds, EIA232D
Seuil de résistance	Fixe, 46 kΩ	Fixe, 46 kΩ	Réglable, de 0,5 Ω à 10 MΩ
Test d'isolement	(Non)	(Non)	De 1 kΩ à 10 mΩ
Mesure de la résistance	(Non)	(Non)	Résistances intégrées, réseaux, réglage de tolérance personnalisable, test cyclique de résistance continue
Signaux de mesure	0 à 5 Vcc bidirectionnels, 0,2 mA	0 à 5 Vcc bidirectionnels, 0,2 mA	0 à 10 Vcc bidirectionnels, 1 mA
Connecteurs de points de mesure	Deux barrettes à double rangée de 64 broches	Deux barrettes à double rangée de 64 broches plus une barrette à double rangée de 24 broches	Deux barrettes à double rangée de 64 broches, plus une barrette à double rangée de 24 broches
Prise de télécommande	(Non)	Complète le bouton-poussoir de TEST et les voyants lumineux ; commande par interrupteur à pédale	Complète le bouton-poussoir de TEST et les voyants lumineux, commande par interrupteur à pédale
Prise de sonde	(Non)	Pour montage guidé & PinMap	Pour montage guidé & PinMap
Alimentation (bloc d'alimentation fourni)	9 Vcc - 150 mA non régulée	9 Vcc - 165 mA non régulée	18 Vcc - 300 mA non régulée
Logique de test	Toutes les combinaisons de points de mesure mathématiquement possibles sont mesurées pour vérifier de manière exhaustive les connexions câblées. Les réseaux câblés complexes et les faisceaux de câblage à connecteurs multiples peuvent être mesurés, mémorisés et comparés à un câblage correspondant, même si l'image graphique devient trop complexes pour une présentation précise.		
Configuration informatique requise	Processeur Intel 486 ou supérieur. Windows 95, 98, ME, NT, 2000, XP. Compatible avec PC portables. Port COM utilisé pour le support de test. Impression sur port parallèle ou imprimantes réseau, laser, jet d'encre ou thermiques.		
Garantie	Un an, avec assistance technique et mises à jour du logiciel gratuites. Extension de garantie disponible au bout de la première année.		



1, rue de Terre-Neuve • Bâtiment H
BP 90144 • 91944 Courtabœuf Cedex • France
Tél. : 01 69 28 05 06 • Fax : 01 69 28 63 96
E-mail : infos@cotelec.fr www.cotelec.fr

Testez selon
les prescriptions A620 !

Systeme de test des câbles haute tension CableEye® HVX

Rapidité – Précision – Graphiques et documentation exceptionnels

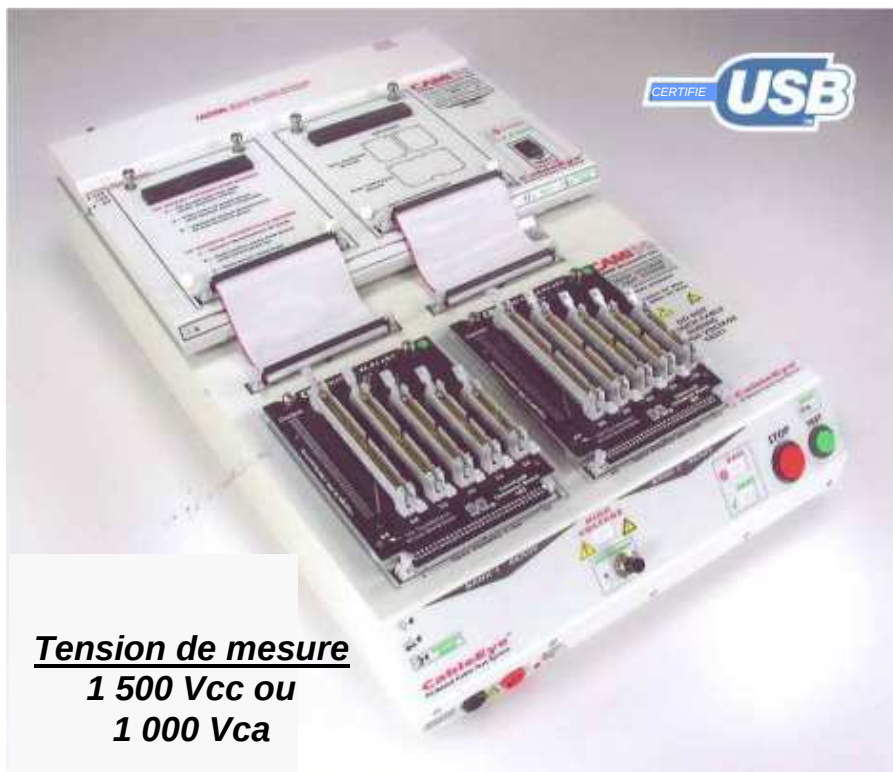
Article 827, Systeme de test haute tension à 128 points de mesure CableEye HVX

Comprend support de test à 128 points de mesure, avec électronique et logiciel, extensible à 512 points en y raccordant des modules d'extension HVX (Article 828 – 128 points supplémentaires par module). Le testeur basse tension CableEye M3U (platine supérieure) effectue les contrôles de résistance et de continuité de base. Réglage des seuils de résistance jusqu'à $0,3 \Omega$ minimum pour la résistance de contact et jusqu'à $10 M\Omega$ maximum pour la résistance d'isolement. Mesure des résistances intégrées de 100Ω à $1 M\Omega$ avec une précision de 1%, et de $0,3 \Omega$ à $10 M\Omega$ avec une précision inférieure. Mesure des diodes et des combinaisons diode/résistance. Apprentissage automatique des réseaux de diodes et de résistances aux fins de comparaison avec des modules électroniques à réseaux similaires. La phase de test haute tension permet des tests accrus de la résistance d'isolement et du claquage du diélectrique. Après contrôle des circuits ouverts, courts-circuits, erreurs de branchement et limites de résistance, le système HVX appliquera à chaque groupe de connexions du câble une tension de 10 à 1 500 Vcc ou de 10 à 1 000 Vca eff. choisie par l'utilisateur. La perte de courant détectée durant la phase de test haute tension permet une mesure de la résistance d'isolement jusqu'à un Gigohm et tout courant de fuite dépassant une limite prédéfinie indique la présence d'humidité, de flux ou autre souillure des contacts apparents.

Les capacités de test haute tension du système CableEye permettent aux utilisateurs de satisfaire aux prescriptions de test des faisceaux de fils et câbles de la norme industrielle A620. Le système fournit en outre pour chaque câble testé des rapports de qualité archives indiquant la tension de test, le courant de fuite et la résistance d'isolement de chaque groupe de fils, et indique clairement ACCEPTÉ ou REFUSÉ en haut du rapport.

Les Bornes extérieures supplémentaires, absentes des testeurs de câble multipoint concurrents, permettent les essais d'isolement de base sur châssis et composants individuels.

Un bouton-poussoir de TEST avec voyants PRET, ACCEPTÉ et REFUSÉ permet une commande monobouton. Le logiciel comporte des capacités de script permettant des tests entièrement automatiques en cours de fabrication. Montage guidé et autres options logicielles disponibles. Temps de mesure des câbles basse tension inférieur à 0,5 seconde. Les embases verrouillables double rangée 64 broches conformes à la norme industrielle se mettent facilement en interface avec les supports de test extérieurs conçus par vous, pour les applications personnalisées. Comprend également une prise de télécommande pour interrupteur à pédale extérieur (Article 714) ou pour télécommande personnalisée complétant les voyants du tableau, et une prise de sonde à 10 broches. Robuste boîtier en aluminium de 1,6 mm d'épaisseur à surface en Lexan inrayable prolongeant la durée de vie en milieu industriel. Le prix comprend un jeu de cartes CB15 (Article 745) ou autre jeu de cartes de valeur équivalente au choix de l'acheteur, un logiciel pour PC, un Guide d'utilisation, une garantie d'un an, un an d'assistance technique gratuite et un an de mises à jour gratuites du logiciel et de la base de données. *Prêt à l'emploi.*



Tension de mesure
1 500 Vcc ou
1 000 Vca

CableEye[®] Type HVX à 128 points de mesure, extensible



Bornes extérieures de test des composants

Les embases verrouillables double rangée 64 broches conformes à la norme industrielle se mettent facilement en interface avec les supports de test extérieurs conçus par vous, pour les applications personnalisées. Comprend également une prise de télécommande pour interrupteur à pédale extérieur (Article 714) ou pour télécommande personnalisée complétant les voyants du tableau, et une prise de sonde à 10 broches. Robuste boîtier en aluminium de 1,6 mm d'épaisseur à surface en Lexan inrayable prolongeant la durée de vie en milieu industriel. Le prix comprend un jeu de cartes CB15 (Article 745) ou autre jeu de cartes de valeur équivalente au choix de l'acheteur, un logiciel pour PC, un Guide d'utilisation, une garantie d'un an, un an d'assistance technique gratuite et un an de mises à jour gratuites du logiciel et de la base de données. *Prêt à l'emploi.*

Caractéristiques techniques du système CableEye® HVX

	Basse tension	Haute tension
Points de mesure disponibles	128 64 ou 128 points au choix par sélecteur	Idem
Extensibilité	Extensible à 512 points par incréments de 128, en ajoutant des modules d'extension HVAEX en option.	Idem
Temps de mesure	0,25 seconde avec deux seuils de résistance 0,2 seconde avec un seul seuil	Dépend de la tension, de la vitesse de rampe et de l'algorithme de test. Linéaire et "Diélectrique rapide" disponibles.
Interface USB	USB 1.1, Module M3U haute vitesse	USB 1.1. Module HVX haute vitesse
Seuils de résistance	Deux. Variables de 0,3 Ω à 10 M Ω	
Mesure de résistance	Mesure de résistances intégrées avec une précision de 1% de 100 Ω à 1 M Ω et une précision inférieure de 0,3 Ω à 10 M Ω .	
Mesure des diodes	Oui. Apprentissage automatique. Mesure des réseaux de diodes. Indication de position et de polarité correctes. Mesure de la tension directe.	
Tension d'essai	10 Vcc bidirectionnelle	10 à 1 500 Vcc par incréments de 1 V 10 à 1 000 Vca eff. par incréments de 1 V
Précision de la tension d'essai		c.c. : $\pm 2\%$, $\pm 1,5$ V c.a. : $\pm 4\%$, ± 2 Veff
Courant d'essai maximum	1,0 mA maximum	Réglable de 50 μ A à 1,5 mA
Plage de tension de rigidité diélectrique		c.c. : 25 μ A à 1,5 mA c.a. : 100 μ A à 1,5 mA
Précision du seuil de rigidité diélectrique		c.c. : $\pm 5\%$, ± 5 μ A c.a. : $\pm 5\%$, ± 100 μ A
Plage de temps de maintien	1 μ s à 64 ms	10 ms à 300 sec, par incréments de 1 ms
Plage de mesure de résistance d'isolement		c.c. : 2 M Ω à 1 G Ω à 1 500 Vcc, $\pm 5\%$ c.a. : 2 M Ω mini (la valeur haute dépend de la perte de l'adaptateur)
Etalonnage	Annuel recommandé. Peut s'imposer une fois par an du fait des exigences de certification ISO.	
Connecteurs de points de mesure	Embases double rangée 64 broches, entraxe 0,1". Deux par modules de 128 points.	
Prise de télécommande	Connecteur mini DN8 pour interrupteur à pédale, panneau de commande extérieur. Également Activ. et Arrêt HT à distance.	
Alimentation électrique	100 à 250 Vca, 65 W maximum. Fiche châssis C14 universelle norme IEC	
Poids	9,5 kg	
Configuration système requise	Tout ordinateur compatible Windows utilisant Windows XP ou version supérieure. Compatible avec PC portables.	
Systèmes de sécurité haute tension	Connexion privilégiée HT définie par admin. système. Validation HT exigée en début de session, arrêt rapide si dépassement du courant maximum 1,5 A, voyants HT "commutée" interne et distant.	
Garantie	Un an pièces et main-d'œuvre. Renouvelable tous les ans. Comprend mises à jour du logiciel et assistance technique gratuites.	

CableEye® et le logo CableEye sont des marques déposées de CAMI Research Inc.



530 Main Street, Suite 2
Acton, Massachusetts 01720
Tel: (978) 266-2655 or Fax: (978) 266-2658
e-mail: info@camiresearch.com
www.camiresearch.com